

工程施工時間表

Construction schedule



本季的工程

- 1 樹木移植工程
Tree transplanting works
- 2 改道地下公共設施
Underground utilities diversion works
- 3 土地勘探工程
Ground Investigation works
- 4 升降機地基工程
Lift foundation construction works
- 5 護土牆工程
Retaining wall construction works
- 6 馬路擴闊工程
Road widening works

未來一季將展開的工程

- 1 樹木移植工程
Tree transplanting works
- 2 改道地下公共設施
Underground utilities diversion works
- 3 升降機地基及建構工程
Lift foundation and structural works
- 4 護土牆工程
Retaining wall construction works
- 5 馬路擴闊工程
Road widening works

工程項目

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 道路交界處/迴旋處改善
Junction/Roundabout Improvement | 護土牆
Retaining Wall |
| 升降機及無障礙通道
Lift and Barrier-free Access | 懸臂式隔音屏障
Cantilever Noise Barrier |
| 雙線不分隔行車道改為
雙程雙線分隔行車道
Widening single 2-lane to dual 2-lane carriageway | 半密封式隔音罩
Noise Semi-Enclosure |

青山長在 路路暢通

二零二一年七月 | July 2021
合約編號 HY/2020/07 青山公路(管青路至海榮路)擴闊工程通訊
Contract No. HY/2020/07 Widening of Castle Peak Road between Kwun Tsing Road and Hoi Wing Road Newsletter



工程概覽

Project Overview



擴闊至
四線行車



珠海學院
Chu Hai College of Higher Education

工程好處

Project Benefits

現有青山公路青山灣段（由管青路到海榮路）是一條連接掃管笏、香港黃金海岸、咖啡灣、青山灣及三聖墟一帶的主要道路。本工程目的是改善上述路段的交通情況、提供額外的道路通車容量，以配合屯門的發展及應付青山公路的未來交通增長；及加強道路安全。

Existing Castle Peak Road – Castle Peak Bay section (from Kwun Tsing Road to Hoi Wing Road) is the main road connecting So Kwun Wat, Hong Kong Gold Coast, Cafeteria Bay, Castle Peak Bay and Sam Shing Hui. The objectives of the project are to improve the traffic condition, provide additional lanes to cater for Tuen Mun development and future traffic growth of the road section, and to strengthen road safety of Castle Peak Road.

道路交界處/迴旋處改善

Junction /Roundabout Improvement

改善青山公路青山灣段的九個現有道路交界處及一個位於入境事務學院與珠海學院之間的一個迴旋處。

Improvement for existing 9 junctions along Castle Peak Road - Castle Peak Bay and the roundabout between Immigration Service Institute of Training and Development and Chu Hai College of Higher Education.

加建隔音屏障、 隔音罩及低噪音路面

Installing noise barriers, enclosures and low noise road surfacing

為減低工程期間對附近居民的影響，施工期間使用優質機動設備和臨時隔音屏障以減少建築噪音。並會於連接三聖邨及麒麟崗公眾公園的行人天橋興建半密封隔音罩、青山公路青山灣段沿途部分位置興建隔音屏障及鋪設低噪音物料路面。

In order to reduce impact of construction work to the public, quality powered mechanical equipment and temporary noise barriers will be used during the construction period for reducing construction noise. In addition, noise semi-enclosures will be installed to the footbridge (Structural No. NF65) connecting Sam Shing Estate and Ki Lun Kong Public Park, noise barriers will be installed along the Castle Peak Road - Castle Peak Bay and low noise road surfacing will be provided.

加建無障礙設施

Installing barrier-free facility

為營造無障礙生活，便利不同需要人士的暢通出行，本工程將於三聖邨連接麒麟崗公眾公園之間的行人天橋興建兩部無障礙升降機。

To facilitate the general public with different needs, two lifts will be installed to the footbridge (Structural No. NF65) connecting Sam Shing Estate and Ki Lun Kong Public Park under the project to provide barrier - free facilities.



前救世軍三聖邨劉伍英學校
Ex-Salvation Army Sam Shing estate
Cheun Lau Ying primary school



三聖邨行人天橋(NF65)
Footbridge of Sam Shing Estate(NF65)

活動資訊

Activity Information



「新工程合約」伙伴合作工作坊
New Engineering Contract Partnering workshop



與屯門交通及運輸委員會實地視察
Site visit with Traffic and Transport Committee of Tuen Mun District Council



生命第一安全週活動
Life First Safety Week event

聯絡資料

Contact Information

工程網頁 Project Website :
<http://www.cprcpb.hk/>

24小時工程電話 24-hour Project Hotline :
6213 6108

社區聯絡中心地址 Community Liaison Centre address :
珠海學院對出
Opposite to Chu Hai College of Higher Education

開放時間 Opening Hours :
星期一至五 上午九時至下午五時 Monday to Friday 9:00a.m. – 5 :00p.m.
星期六 上午九時至下午十二時 Saturday 9:00a.m. – 12:00p.m.
星期日及公眾假期休息 Closed on Sunday and Public holidays

